

NĂM THỨ 81
Số 5912
Ngày thứ sáu
22 Juillet 1938
Ngày 25
(tháng sáu, Thiệu)
NĂM MẬU-DÂN

LUCIEN TA VOI

CHỦ-NHƠN: NGUYỄN-VAN-CỬA

Mua báo xin trả tiền trước cho ông Nguyễn-van-Cửa.
Gửi bài về cho ông Lâm-van-Ngộ.

QUỐC BẢO HẰNG NGÀY

BẢO-QUÂN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON

Đầy thép tất: LUCTININ - Đầy thép nói: 20.364

CHỦ-NHẬN: LÂM-VAN-NGỘ

They met cho to báo bán Pháp-Quốc
L'ÉDITION INTERNATIONALE DE PUBLICITÉ
LÉON LAFITTE, 10, Rue Tronchet - PARIS (VIII)

GIÁ BẢO
Một năm... 12500
Sáu tháng... 6.500
Ba tháng... 3.500
Mỗi số... 0.04

QUANH CÁI TIN ĐỒN

Quan Toàn-quyền J. BRÉVIE sẽ về Pháp?

ÔNG THỦ-HIẾN MỚI CỦA XỨ ĐÔNG-PHÁP SẼ LÀ VARENNE? PEYROUTHON? LAMOUREUX? MARQUET?



Mới đầu năm 1937, ông J. Brevie đến Sài Gòn - Pháp quan Toàn-quyền J. Brevie chào bạn 'marseillais' tại place Rigault de Genoully của khu phố trung tâm, (19) nay lại có tín nghị sắp trở về...

Lần tay lịch lại... từ đầu năm 1937 đến giờ, thời-gian thêm thoát mà cũng chưa đầy hai năm. Những tình hoàn hồ hồ như quan Tân Thủ-Hiến Đông-Pháp J. Brevie vẫn còn sống vững bền tại, cái cảnh rờ rờ vui mừng của dân-hùng xứ này lại nguyền-liên vẫn còn in trong trí não mọi người, bầu hoi vọng chưa chơn chưa hẳn.

Thế mà, mấy lần này lại có tin đồn rằng: xứ Đông-Pháp nay có một ông Thủ-Hiến mới, vị quan Toàn-quyền Brevie sẽ về Pháp?

Trời này về đầu lại về tác về tới thế này. Ông J. Brevie, dân trên Monaco đến mới Camou, dân trên 25 triệu của ra từng đoàn từng đoàn lính sẽ đến khác nhau, cuộc tranh-hạt khác nhau rất phức tạp, mà cứ bề ngoài thì trong tâm ông Thủ-Hiến, thật là một điều mà chúng tôi hết sức lấy làm lạ.

Xin nói mau rằng: tôi không nghĩ ông J. Brevie sẽ về Pháp. Ông Thủ-Hiến mới, nhưng chúng tôi tưởng một vị quan pháp lập như Đông-Pháp mà chỉ để mỗi ông Thủ-Hiến có hai năm, là một kỳ hạn rất ngắn ngủi. Thời-gian ấy chỉ vừa đủ để thủ-thập các tài-lưu và nguyên-vật của các sắc dân của mỗi miền để thảo một chương-trình hành-dộng cho hệ-thống mới, chờ chưa có ngày quy đầu đàng bắt đầu mà làm việc. Ông Brevie: các quan Thủ-Hiến trước đã để lại các tài-lưu rất đầy đủ rồi, nhưng tin ra cũng phải còn xem xét lại: và lại cũng chưa hẳn đã đem rỗng rỗng mà để đàng đàng.

Về lại cuộc khai-hóa của nước Pháp ở xứ này, là công việc bền lâu một hai kỳ nữa không xong, thế rồi sau này có còn ông Varenne nào nữa không?

(còn tiếp trang sau)

TẠI TÒA ĐÀI-HÌNH SAIGON

Nhưng ông làng sat-nhon bị kêu án nặng - Vì một đồng bạc giết nhau - Một ông làng bị chém trộm

Tòa Đai-binh hôm qua, có xử một vụ án mà tòa trọng tội mở ra nhất và lớn nhất. Nhưng buổi sáng ngày hôm qua có vài trăm cảnh sát đi bắt các ông trước kia làm mà đi ngủ mà hôm qua mấy ông hương, và phó hương ngồi.

Thẩm phán xử tại Tòa Đai-binh. Năm bốn ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp.

Ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp.

Ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp.

Ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp.

Ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp.

Ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp.

Ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp.

Ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp.

Ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp.

Ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp.

Ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp.

Ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp.

Ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp.

Ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp. Nhưng khi xét xong thì ông Thủ-Đức có bị chém một ông xã xấp.

Nét Mực thừa

Chỉ em không học thuốc đờng làm lương y

Một hôm được lính cha mẹ sai đi xem, ở Thanh là một cái gọi là một tuần cũng như nhau, nhưng có cái khác: phải trong - đi em phải vào soạn đi. Nhưng anh em đi. Nhưng anh em đi. Nhưng anh em đi.

Một hôm được lính cha mẹ sai đi xem, ở Thanh là một cái gọi là một tuần cũng như nhau, nhưng có cái khác: phải trong - đi em phải vào soạn đi. Nhưng anh em đi. Nhưng anh em đi.

Một hôm được lính cha mẹ sai đi xem, ở Thanh là một cái gọi là một tuần cũng như nhau, nhưng có cái khác: phải trong - đi em phải vào soạn đi. Nhưng anh em đi. Nhưng anh em đi.

Một hôm được lính cha mẹ sai đi xem, ở Thanh là một cái gọi là một tuần cũng như nhau, nhưng có cái khác: phải trong - đi em phải vào soạn đi. Nhưng anh em đi. Nhưng anh em đi.

Một hôm được lính cha mẹ sai đi xem, ở Thanh là một cái gọi là một tuần cũng như nhau, nhưng có cái khác: phải trong - đi em phải vào soạn đi. Nhưng anh em đi. Nhưng anh em đi.

Một hôm được lính cha mẹ sai đi xem, ở Thanh là một cái gọi là một tuần cũng như nhau, nhưng có cái khác: phải trong - đi em phải vào soạn đi. Nhưng anh em đi. Nhưng anh em đi.

Một hôm được lính cha mẹ sai đi xem, ở Thanh là một cái gọi là một tuần cũng như nhau, nhưng có cái khác: phải trong - đi em phải vào soạn đi. Nhưng anh em đi. Nhưng anh em đi.

Một hôm được lính cha mẹ sai đi xem, ở Thanh là một cái gọi là một tuần cũng như nhau, nhưng có cái khác: phải trong - đi em phải vào soạn đi. Nhưng anh em đi. Nhưng anh em đi.

Một hôm được lính cha mẹ sai đi xem, ở Thanh là một cái gọi là một tuần cũng như nhau, nhưng có cái khác: phải trong - đi em phải vào soạn đi. Nhưng anh em đi. Nhưng anh em đi.

Một hôm được lính cha mẹ sai đi xem, ở Thanh là một cái gọi là một tuần cũng như nhau, nhưng có cái khác: phải trong - đi em phải vào soạn đi. Nhưng anh em đi. Nhưng anh em đi.

Một hôm được lính cha mẹ sai đi xem, ở Thanh là một cái gọi là một tuần cũng như nhau, nhưng có cái khác: phải trong - đi em phải vào soạn đi. Nhưng anh em đi. Nhưng anh em đi.

LỜI TUYÊN BỐ CỦA MỘT NHÀ NỮ LUẬT-SƯ

Chớp bóng voi trẻ con

Bà Picaud-Bruneville, là nhà nữ luật sư ở các tỉnh Paris, làm Tổng thư ký - Hội bảo trợ trẻ em Pháp và chủ tịch Hội bảo trợ trẻ em Pháp và chủ tịch Hội bảo trợ trẻ em Pháp.

Bà Picaud-Bruneville, là nhà nữ luật sư ở các tỉnh Paris, làm Tổng thư ký - Hội bảo trợ trẻ em Pháp và chủ tịch Hội bảo trợ trẻ em Pháp.

Bà Picaud-Bruneville, là nhà nữ luật sư ở các tỉnh Paris, làm Tổng thư ký - Hội bảo trợ trẻ em Pháp và chủ tịch Hội bảo trợ trẻ em Pháp.

Bà Picaud-Bruneville, là nhà nữ luật sư ở các tỉnh Paris, làm Tổng thư ký - Hội bảo trợ trẻ em Pháp và chủ tịch Hội bảo trợ trẻ em Pháp.

Bà Picaud-Bruneville, là nhà nữ luật sư ở các tỉnh Paris, làm Tổng thư ký - Hội bảo trợ trẻ em Pháp và chủ tịch Hội bảo trợ trẻ em Pháp.

Bà Picaud-Bruneville, là nhà nữ luật sư ở các tỉnh Paris, làm Tổng thư ký - Hội bảo trợ trẻ em Pháp và chủ tịch Hội bảo trợ trẻ em Pháp.

Bà Picaud-Bruneville, là nhà nữ luật sư ở các tỉnh Paris, làm Tổng thư ký - Hội bảo trợ trẻ em Pháp và chủ tịch Hội bảo trợ trẻ em Pháp.

Bà Picaud-Bruneville, là nhà nữ luật sư ở các tỉnh Paris, làm Tổng thư ký - Hội bảo trợ trẻ em Pháp và chủ tịch Hội bảo trợ trẻ em Pháp.

Bà Picaud-Bruneville, là nhà nữ luật sư ở các tỉnh Paris, làm Tổng thư ký - Hội bảo trợ trẻ em Pháp và chủ tịch Hội bảo trợ trẻ em Pháp.

Bà Picaud-Bruneville, là nhà nữ luật sư ở các tỉnh Paris, làm Tổng thư ký - Hội bảo trợ trẻ em Pháp và chủ tịch Hội bảo trợ trẻ em Pháp.

Bà Picaud-Bruneville, là nhà nữ luật sư ở các tỉnh Paris, làm Tổng thư ký - Hội bảo trợ trẻ em Pháp và chủ tịch Hội bảo trợ trẻ em Pháp.

AI CÒN XE HƠI NÊN CÁN THẬN

Khúc đường Rachel - An-hóa

Quần An-hóa thuộc tỉnh Mythé cũng là một nơi thì tự buồn lắm rồi được thanh bình. Vì vậy mà xe hơi trường tới lúc qua lại nơi đây rất đông.

Quần An-hóa thuộc tỉnh Mythé cũng là một nơi thì tự buồn lắm rồi được thanh bình. Vì vậy mà xe hơi trường tới lúc qua lại nơi đây rất đông.

Quần An-hóa thuộc tỉnh Mythé cũng là một nơi thì tự buồn lắm rồi được thanh bình. Vì vậy mà xe hơi trường tới lúc qua lại nơi đây rất đông.

Quần An-hóa thuộc tỉnh Mythé cũng là một nơi thì tự buồn lắm rồi được thanh bình. Vì vậy mà xe hơi trường tới lúc qua lại nơi đây rất đông.

Quần An-hóa thuộc tỉnh Mythé cũng là một nơi thì tự buồn lắm rồi được thanh bình. Vì vậy mà xe hơi trường tới lúc qua lại nơi đây rất đông.

Quần An-hóa thuộc tỉnh Mythé cũng là một nơi thì tự buồn lắm rồi được thanh bình. Vì vậy mà xe hơi trường tới lúc qua lại nơi đây rất đông.

Quần An-hóa thuộc tỉnh Mythé cũng là một nơi thì tự buồn lắm rồi được thanh bình. Vì vậy mà xe hơi trường tới lúc qua lại nơi đây rất đông.

Công-giáo Tiên - Hành

MỞI SÔNG LẠI

Từ Công-giáo Tiên - Hành đã bị rơi phớt từ sự dân này cũng giờ ở trong ngày nay mới được Pháp tin hẳn, sẽ đầu để ra hôm nay năm này rồi năm ngày 14

Từ Công-giáo Tiên - Hành đã bị rơi phớt từ sự dân này cũng giờ ở trong ngày nay mới được Pháp tin hẳn, sẽ đầu để ra hôm nay năm này rồi năm ngày 14

Lời cảm Tạ

Cuộc lễ kỷ niệm của Đai-binh được đã kỷ niệm hồi 5 giờ sáng ngày 15 Juillet, kết quả được hoàn toàn mỹ mãn.

Cuộc lễ kỷ niệm của Đai-binh được đã kỷ niệm hồi 5 giờ sáng ngày 15 Juillet, kết quả được hoàn toàn mỹ mãn.

Cuộc lễ kỷ niệm của Đai-binh được đã kỷ niệm hồi 5 giờ sáng ngày 15 Juillet, kết quả được hoàn toàn mỹ mãn.

Cuộc lễ kỷ niệm của Đai-binh được đã kỷ niệm hồi 5 giờ sáng ngày 15 Juillet, kết quả được hoàn toàn mỹ mãn.

Cuộc lễ kỷ niệm của Đai-binh được đã kỷ niệm hồi 5 giờ sáng ngày 15 Juillet, kết quả được hoàn toàn mỹ mãn.

Hội Nam-kỳ Trưng-tế chức việc nhà-in nhóm-đại-hội

Kính qui đồng-nghiệp thấy thế nhân-in làm ở Nam - Kỳ. Ban-trị sự chúng tôi xin mời qui đồng-nghiệp đứng

Kính qui đồng-nghiệp thấy thế nhân-in làm ở Nam - Kỳ. Ban-trị sự chúng tôi xin mời qui đồng-nghiệp đứng

Kính qui đồng-nghiệp thấy thế nhân-in làm ở Nam - Kỳ. Ban-trị sự chúng tôi xin mời qui đồng-nghiệp đứng

Kính qui đồng-nghiệp thấy thế nhân-in làm ở Nam - Kỳ. Ban-trị sự chúng tôi xin mời qui đồng-nghiệp đứng

Kính qui đồng-nghiệp thấy thế nhân-in làm ở Nam - Kỳ. Ban-trị sự chúng tôi xin mời qui đồng-nghiệp đứng

Kính qui đồng-nghiệp thấy thế nhân-in làm ở Nam - Kỳ. Ban-trị sự chúng tôi xin mời qui đồng-nghiệp đứng

NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA

57, Rue Lucien Meunier Saigon

Có bán dây băng (écharpe) cho các quan, — cai và phó tổng, Hội-dồng và Xã-trưởng Hàng tốt, — Giá rẻ.

THUỐC-DI-THUỐC
SỐ THUỐC-THỬ
SỐ 19.494 tên số
19.496
của số băng thử
từ các điều lệ
làm trước khi
cước bộ.

NHÀ-NƯỚC ĐẠI-PHÁP
TU-DU — BINH-DẪNG — HỮU-AI ngày 21 Juillet 1926
vào số 307

THUỐC-DI-THUỐC NAM-KỶ
Số quân-thủ chủ-quyền điện-thủ

Phòng việc tại MYTHO

Cáo-thị về đơn xin cước

vào Bộ điện-thủ, Tổng Binh-Đại, Tổng Hoà-Thỉnh, tỉnh Mytho

Theo đơn xin số 14 vào ngày 1er Juillet 1928, tên Huỳnh-V. Thỉnh sanh lời năm 1891, làm ruộng, nhà cửa ở tại làng Bình-Đại, tổng Hoà-Thỉnh, tỉnh Mytho, là chồng của bà Võ-Thị sanh lời năm 1898.

Có xin cước vào Bộ điện thủ tại Tổng Hoà-Thỉnh, làng Bình-Đại, tỉnh Mytho, nhiều số ruộng hiện là: 1/ hoạc đồ số 51 từ thứ 3, là 8ha. 41a. 50ca. 2/ hoạc đồ số 150 từ thứ 6, là 0ha. 0ca. 70ca. 3/ hoạc đồ số 151 từ thứ 8, là 0ha. 29a. 0ca. 4/ đặt thành hết thảy là: tám mẫu bảy mươi sáu sào hai mươi lăm thước (8ha. 76a. 25ca.), ở tại làng Bình-Đại, tổng Hoà-Thỉnh, tỉnh Mytho, trước trong địa bộ làng Bình-Đại theo số 3705, 5560 và 5562.

Khai rằng đất ấy là của tôi đứng bộ, và theo điều lệ hay biết thì đất ấy không bị điều chi bổ buộc thiệt, đất ngày nay hay là ngày sau, khác hơn mấy đê kờ ra sau này:

Có thể số ruộng địa bộ số 3705, hoạc đồ 51 từ thứ 3, cho họ Canh-nông tương-hệ ngân hàng Mytho đàng báo biết số bạc là ba trăm đồng (300SD) chiều theo giấy nờ đề ngày 27 Juillet 1930.

Vụ tra-cứu thi-hành y theo điều 367 của chỉ-dụ ngày 21 tháng bảy Langsa năm 1925, có chỉ-dụ ngày 23 tháng mười một Langsa năm 1926 sửa lại, và sẽ có luôn luôn trong ba tháng kể từ ngày đề trên số Công-văn nhứt-báo Namkỳ có ấn-hành lời cáo-thị này.

Người nào có cang-dự đặng phép nộp đơn cho quan quân-thủ kỹ tên tên dưới đây mà ngăn cản việc xin cước bộ ấy, trong kỳ hạn ba tháng nói trước.

Người nào có cang-dự đặng phép khai cho quan Quân-thủ biết những điều chi mà mình tưởng là có-chức đặng làm cho phủ-hiệp cũng làm cho đở thêm, hoặc chống cãi những điều nói trong đơn xin cước bộ, đã bãi ra ở trước.

Chẳng nhận lời khai nào hoặc lời chống cãi nào nộp sau ngày hai mươi một tháng mười tây năm một ngàn chín trăm ba mươi tám (21 Octobre 1938)

Làm tại Mytho, ngày hai mươi một tháng bảy tây năm một ngàn chín trăm ba mươi tám

Quan Quân-thủ chủ-quyền điện-thủ:

Ký tên: J. CAVALIÉ

Cáo thị về đơn xin cước

vào Bộ điện-thủ, Tổng Hoà-Thỉnh, làng Bình-Đại, tỉnh Mytho
Số 19.493 của số băng thử từ các điều lệ làm trước khi cước bộ

Theo đơn xin số 16, vào ngày 1er Juillet 1928, tên Võ-thị-Thỉnh sanh lời năm 1893, làm ruộng, nhà cửa ở tại làng Bình-Đại, tổng Hoà-Thỉnh, tỉnh Mytho, là vợ của Huỳnh-V. Thỉnh, sanh lời năm 1891, có xin cước vào Bộ điện-thủ tại Tổng Hoà-Thỉnh, làng Bình-Đại, tỉnh Mytho, một số ruộng, hoạc đồ số 243-108 từ thứ 6, hoạc đồ làng Bình-Đại tổng Hoà-Thỉnh, đất thành đặng bốn mẫu tám sào ba mươi hai thước (4h.08a.32ca) ở tại làng Bình-Đại, trước trong địa bộ làng Bình-Đại theo số 5079.

Khai rằng đất ấy là của tôi đứng bộ, và theo điều lệ hay biết thì đất ấy không bị điều chi bổ buộc thiệt, đất ngày nay hay là ngày sau.

Vụ tra-cứu thi-hành y theo điều 367 của chỉ-dụ ngày 21 tháng bảy Langsa năm 1925, có chỉ-dụ ngày 23 tháng mười một Langsa năm 1926 sửa lại, và sẽ có luôn luôn trong ba tháng kể từ ngày đề trên số Công-văn nhứt-báo Namkỳ có ấn-hành lời cáo-thị này.

Người nào có cang-dự đặng phép nộp đơn cho quan Quân-thủ kỹ tên dưới đây mà ngăn cản việc xin cước bộ ấy, trong kỳ hạn ba tháng nói trước.

Người nào có cang-dự đặng phép khai cho quan Quân-thủ biết những điều chi mà mình tưởng là có-chức đặng làm cho phủ-hiệp cũng làm cho đở thêm, hoặc chống cãi những điều nói trong đơn xin cước bộ, đã bãi ra ở trước.

Chẳng nhận lời khai nào hoặc lời chống cãi nào nộp sau ngày hai mươi một tháng mười Langsa năm một ngàn chín trăm ba mươi tám. (21 Octobre 1938).

Làm tại Mytho, ngày 21 Juillet 1938.

Quan Quân-thủ chủ-quyền điện-thủ:

Ký tên: J. CAVALIÉ.

Độc báo mà không đọc tờ « Nông-Công Thương » là người chưa từng đọc báo

Phòng việc tại Bentre

Cáo thị về đơn xin cước

vào Bộ điện-thủ làng Da-phước-Hội tổng Minh-Dat, (Bentre)
Số 18.505 và 18.506 của số băng thử từ các điều lệ làm trước khi cước bộ.

Theo đơn xin số một B, vào ngày một tháng bảy Langsa năm 1928, tên Bùi-văn-Dũ sanh năm 1894 tại làng Da-phước (Bentre), làm nghề điện-chủ, ngụ tại Da-phước-Hội (Bentre), nhà cửa tại Da-phước-Hội (Bentre), có xin cước vào Bộ điện thủ tại làng Da-phước-Hội, một số đất hiện là: 1/ một số vườn, nằm số hoạc đồ 276, từ thứ ba, làng Da-phước-Hội, đất thành hết thảy đặng sáu mẫu tám sào, chín mươi thước (6h.8a.90c), ở tại làng Da-phước-Hội, và giáp ranh: lot 276; bắc lộ số; Nam: lot 275; đông: lộ số; Tây: hẻm; lot 277; bắc: Rạch Caquao; Nam: lot 274; Đông: 279; Tây: Rạch và lot 276, trước trong địa bộ làng Da-phước-Hội, theo số 319 và 350.

Khai rằng đất ấy là của y đứng bộ, và theo điều lệ hay biết thì đất ấy không bị điều chi bổ buộc thiệt, đất ngày nay hay là ngày sau. Vụ tra-cứu thi-hành y theo điều 367 của chỉ-dụ ngày 21 tháng bảy Langsa năm 1925, có chỉ-dụ ngày 23 tháng mười một Langsa năm 1926 sửa lại, và sẽ có luôn luôn trong ba tháng kể từ ngày đề trên số Công-văn nhứt-báo Namkỳ có ấn-hành lời cáo-thị này.

Người nào có cang-dự đặng phép nộp đơn cho quan Quân-thủ kỹ tên dưới đây mà ngăn cản việc xin cước bộ ấy, trong kỳ hạn ba tháng trước.

Người nào có cang-dự đặng phép khai cho quan Quân-thủ biết những điều chi mà mình tưởng là có-chức đặng làm cho phủ-hiệp cũng làm cho đở thêm, hoặc chống cãi những điều nói trong đơn xin cước bộ, đã bãi ra ở trước.

Chẳng nhận lời khai nào hoặc lời chống cãi nào nộp sau ngày hai mươi một tháng mười langsa năm một ngàn chín trăm ba mươi tám.

Làm tại Bentre, ngày y hai mươi một tháng bảy tây, năm một ngàn chín trăm ba mươi tám.

Quan Quân-thủ chủ-quyền điện-thủ:

Ký tên: MAZOT

Thi so-học Pháp-Việt

(Certificat d'Etudes Primaires F. I.)

Trường Chấn-Thanh 54 trở thi đều tại Saigon có chắc chắn

Coi tên họ và quê quán đồng trong Lục-Tinh ra ngày thứ ba 21 Juin 1938 trước 2

Trường Chấn-Thanh dạy đủ tất cả các lớp từ Cours Enfantin cho đến Quatrième année
Trường Chấn-Thanh có lớp dạy cho học sinh thi Brevet: E élémentaire và Diplôme E.P.S. kỳ thi (36 sessions)
Ngày tựu trường: 1er Août 1938

Muốn rờ điều lệ xin du nơi:

M. PHAN-BÀ-LÂN

Directeur de l'Institution CHÂN-THANH

1-15 entrées 54 Marché

34-72 rue Marchaise

Saigon

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAÏQUES
Société d'Exploitation des Etablissements

BROSSARD MOPIN

Kề nghiệp

Thành lập từ năm 1909

ở 3 đường Lucien Lacouture

CHODUI SAIGON



Gạch bông tốt thượng hạng, nhiều kiểu

mới rất xinh đẹp làm bằng Xi-măng đã thử

màu và các vật dụng đều ở Pháp-quốc lợi

Xin mời qui vị đến xem, kiểu gạch bông mới hay, đẹp lắm.

Giá bán xa ruộng rất nhiều. Xin viết thư báo bán giá mới

thêm-khác sẽ gởi cho.

VỎ RA TRƯNG THẢ

hàng ở đường L. Lacouture. - Chodui

gần trại lính tập ở Nam

Pulmoicid là thứ thuốc trị ho lao rất công hiệu
PULMOICID A 1\$50
PULMOICID B 2.00
Có bán tại các nhà thuốc Tây
Hỏi tại Grande Pharmacie de France, Rue Calmette, N° 103-105, một tên chương trình Pulmoicid có nơi rõ chứng bịnh ho.



RƯỢU DUBONNET
là rượu bổ và dưỡng lập sức lực lại

ĐẠI-LY ĐỨC-QUYEN
Compagnie OPTORG — Saigon

Muốn làm đèn Neon
(thứ dùng nơi rạp hát bóng và những hiệu buôn lớn)
ở quận-cáo
ban hĩa
ở trong phòng
sẽ cực đẹp
ở nơi hàng
STANDARD
NEON LIGHT
95bis rue Lagrandière
Téléphone: 20425 - SAIGON
Dùng toàn đồ Hút-kỹ - Có bảo kính
Đã làm
cho
Poinard et Vesret
Albert Portier
Pharmacie de Duco

Muốn uống cả ngày
PIPPERMINT
GET
với
nước đá
hay
nước lã
GET FRÈRES
REVEL (Hérault) France

Pháp-Quốc Đại-Dược-Phòng
111-118, đường Catinat — Saigon

Nhà thuốc rộng lớn hơn hết và kim
thời hơn hết trong cõi Đông-Pháp
công-cước mua bán sấp đặc khéo léo
thành ra một nhà thuốc đặng vào
hạng nhất trong các đại dược phòng.

Bên dược phòng chỉ bán
rồng các thuốc men hàng
hóa, lối nhất hạng, vich
mua trả rờng — những
nhà thuốc danh tiếng
nhất ở bên Pháp và của
ngoại-bang...

DOCTEUR NG.-TÂN-BỒM-
De la Faculté de Médecine de Paris
Spécialiste des maladies des Poumons
Chuyên môn trị các bịnh phổi
Có máy chiếu điện rọi phổi
Saigon: 63 Rue Mac Mahon - Saigon
Téléphone: 20.652
giờ CƠI MẠCH:
SỐM MỌI: 8 giờ tới 12 giờ
CHIỀU: 8 giờ tới 6 giờ

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... .. 5100

Những vị giáo-sư và viên quan Annam nếu thâu nhận giùm gói cho bôn-quán, những số bạc mua báo ấy thì bôn-quán sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%.

Al muốn dùng thuốc Tây mới, tốt hạng nhất?
 Alin là có người báo-chê thiết kỳ năng
 các toa thuốc của các quan Đốc-Lý?

VẬY XIN QUÝ VỊ ĐẾN TẠI:

pharmacie franco-asiatique
PHÁP-Á ĐƯỢC PHÒNG
 Rue des Marais, 268 - CHOLON

Tại đó sẽ có ông PHẠM-MỘU-HÀNH nhất hạng Báo-chê sư, tiếp rước quý vị một cách nồng-nghĩa và vui-vẻ. Thuốc mới và tốt nhất-hạng, giá rất rẻ.

Quý vị 2 kỳ-Thứ 6 thì đến - sau 10 giờ sáng thì đến - và 10 giờ chiều thì đến - phải làm việc tại Đốc-Lý (Cả nước) thì

CLINIQUE MÉDICALE
 60, rue Mager et Albert 1er, rue DAKO Saigon
 Téléphone: n° 255

DOCTEUR PHAN-TÂN-THIỆT

Ex assistant en dermatologie à l'Hôpital St-Louis Paris
 Ancien médecin attaché aux services de Dermato-vénéréologie
 par le Ministère de l'Hygiène pour la lutte antivenéreuse

Có phòng nuôi bệnh giá rẻ và phòng thường hạng nhất mà êm tĩnh. Có nơi để thuốc, dầu, nước rửa, nước gội, xối, vôi-trắng bằng kiến kiến và... Có chỗ riêng để rửa đĩa (radio diagnostic) và chữa bệnh bằng quang tuyến (désinfection, radiations courtes)...
 5. Trị các chứng bệnh và chuyên trị các chứng bệnh đờm-bã, bệnh chàm, các đau xương, bệnh huyết kinh...

CÓ BÁN TẠI NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA

Manuel de l'infirmier
 của Ông
NGUYỄN-VĂN-KHAI
 MÉDECIN INDIGÈNE EN CADRE LATÉRAL

Giá mỗi cuốn 2\$50

HÀNG BẢO-KÊ

BIỆU
La Providence et Industrielle du Nord
ONG BOY-LANDRY
 Lâm Đại-Lý 17, Place du Théâtre, 17 - SAIGON

Hàng Bảo-Kê này chuyên lo bảo-kê cho những xe-hơi, nhà cửa, phố và hàng hóa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lạc-thành mà chịu bảo-kê với hàng này, nếu gặp lúc rời bỏ hương hay việc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ và công. Xin anh em lưu-ý...

Institution "BASSAC"
62-124 Rue Mézin - Cantho

Enseignement primaire et primaire supérieur

Trường tư mới ở Hố-Giông, lớn nhất trong Nam-Kỳ. Lần đầu dạy cho học-sinh NAM và NỮ, từ lớp đổng Sơ-ban sơ-đẳng (cours enfantin) cho đến năm tư ban trung đổng (4^e année de l'enseignement primaire-supérieur).

Có đủ giáo-sư danh tiếng và đã nhiều năm kinh-nghệm trong việc giáo-huấn Nam-Kỳ.

Ngày khai trường: 3 Août 1938

Muốn biết điều-lệ học trong trường, xin gửi thư hỏi Đồn-trưởng.

TIỂU THUYẾT
Thư ba kỳ ngẫu

Dầu cho trái mẩy kiếp trần,
 Nghiệp làm chừ mở cửa vãn còn nguyên
 Ngày mới gặp phước nhân duyên,
 Có vậy lại trả của mình mình mang.
 Cho hay quả-báo công-hàng.

(Tiếp theo)

vi có con Ri từ ngoài cửa chạy vào đỡ anh dậy và hỏi: « Sao ba té vậy ba? »

Vừa phải dịch vụ bên lên, anh mới: « Bị máu xam! Con Ri nói: « Không phải mà! Tôi thấy... » con Ri vừa nói mấy lời, anh bụm miệng và ngay con Ri: « Đừng nói! Mấy thấy giống gì? Tao có tội máu xam, Mấy nói bậy tao đánh chết! » Anh vừa nói vừa cho con Ri nắm đồng xu, rồi bảo: « Thời đi ngủ với đi út mấy đi! Con Ri làm bộ không nghe dây dựa nói: « Tôi không chịu đâu! Ba cho tôi một hơi xoàn hải! » Anh lật đật móc túi lấy chiếc cà rá nhận hơi xoàn đưa cho con Ri...

Tên tuồng nhớ nhờ ấy diễn ra, cả nhà đều thức dậy, song không ai hiểu lời sao. Chỉ thấy anh và cây cặm đèn pie chạy thật thụi ngoài sân và la: « Nó đây, nó đó, tiếp hô bậy! » Bọn bé chạy tủa ra, nhưng không thấy gì hết! Hồi anh anh, ôi: « Anh em đừng quá! Tao còn thức mà nó dám rình nhà! » rồi kéo nhau trở về!

Con Ri được chiếc cà-rá hơi xoàn mừng quá, chạy vào khoe với vợ anh: « Má, má! Ba ôm đi út, bị đi út đánh té, tôi đòi la lên ba bụm miệng ôi, bảo đừng nói, rồi cho tôi chiếc cà rá đây! » Không để con Ri nói mấy lời, vì non ngày nên vợ anh dần không được, rồi lạnh, tở, đây đúng đúng! Thế là chi bị máu sần - hậu! Ôi! Sáng nhà, sáng cửa, anh chạy bài xai như chó điên, đến mười giờ chỉ mới nằm yên được! Con có Thu-Ba thì đã về từ hồi nào, không hay câu chuyện ấy!...

Có về đến nhà, có tin cho bà Hậu - bèn hay: « Vợ anh sáu Phệt bị máu sần-hậu! » Bà kinh hải hồ

« Sau mấy không ở lại coi chị sáu mấy từ lừa sao đó? » Có có hơi chưng bưng: « Uai! Hồi tôi về không có sao hết mà! » Bà Hậu-hiền lại đặt mươn xe tuốt xuống để thăm...

Có tám rứa thay đồ xong kể có người đem tờ Việt-Nam Phụ-nữ lại, có đó ra xem, thấy trong khoản tin tức nước nhà có lời nghị định trực - xuất mấy ông thầy to ở núi, không cho tung kinh gó mà trên đầu non chót núi nữa, bầy hạ san mà tu với mấy ông ở chùa!...

Được tin này, có người bàn rằng: « Cũng bị đem tu Gia-Đạo - si mong tập bình mà tương qui dễ quấy nhiễu cuộc trị-an, nên Chánh-phủ mới ngờ vực mà buộc mấy ông ta tương phải hạ trần, cho tuyệt cái nọc sai đầu thành bình, khu thần sự quá! Nhưng nào có để đó sặc - lịnh gì có hại cho kẻ tu hành bởi Chánh-phủ không đồng tất cái tôn chỉ tu hành mà ngộ-nhập người tu Thiên với kẻ tu luyện, làm cho ngốc đả không phân! Cũng đồng một cái tu, cũng tụng kinh gõ mõ, niệm phật an chay, mà người tu Thiên với kẻ tu luyện vẫn khác nhau nhiều! Gia-di cũng cao đầu nhướm áo, giữ giới làm lành, bề ngoài dường như anh em một cha, mà bề trong kẻ tu Thiên với người tu luyện như bầy con khác mẹ! Có khi ác cảm nhau, khinh bỉ nhau, chửi như thể không tương lập! Kẻ tu luyện thời mong mỗi những sự thần xuất qui một, kiết ăn thư phù, bịa đặt ra những chuyện mê tin hoang đường, thờ cúng tà ma nhảm nhí! Viết bậy bạ rồi bỏ nơi đâu non kết đả, nói là Phật - tổ giáng kinh; đọc bả xam những chuyện vu vơ, rồi bảo đó là sấm truyền của các có ác cụ! Gia-di đã xuất gia đầu Phật mà chịu ảnh

(Còn nữa)

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG
 Công-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc
 Sáng lập năm 1927

Địa điểm: 117, Boulevard Charner, Saigon
 R. C. Saigon n° 61

Đây thép: **CREDITANA-SAIGON**
 Đây thép nói: **SAIGON - 21.828**

— Công-ty nhận tiền TIẾT-KIỆM của bá tánh, tiền gửi sanh lời 3 lý rưỡi mỗi năm sáu tháng tính một lần - nhập về vốn mà sanh lời nữa. Tiền này muốn rút ra chừng nào cứ được.

— Công-ty cho vay thế chấp về Quốc-trái Pháp-Pháp, về Quốc-trái Crédit National và những phiếu nào mà Chánh-phủ Đại Pháp hay là Đông-Pháp phát hành hay là chịu bảo chứng.

— Công-ty cũng nhận lãnh giữ cho bạn hàng và lãnh tiền lãi những về quốc-trá và nhận số những phiếu neo có dự cuộc xổ số hàng tháng hay là hàng năm.


Bùn-bội có mua bán Pháp hợp Tiết-kiệm tốt đẹp bằng tất cả mọi cách, để cho bá tánh mượn đúng. Xin quý vị hãy đến hội-quả hay là viết thư mà hỏi cách thức mượn hợp Tiết kiệm ấy.

(Vả công chuyện khác, xin hỏi thăm Đồn Hội)

Tên chỉ của Đồn Hội: **LÀM VỀ VANG CHO XỨ SỞ MINH**

BẢN TRỊ SỰ DANH DỰ VÀ CỐ VẤN: Chánh hội trưởng: HUYNH ĐÌNH-KHIÊM , (nay ngài đã từ tịch). Phó hội trưởng: M. TRẦN-TRÌNH-TRẠCH , (được bầu cử nhiệm theo điều 24 trong điều lệ) Hội viên: Dr BIALLE de LANGBAUDIERE , M. Denis LÊ PHAT-AN , M. LƯU-VĂN-LANG , Dr NGUYỄN-VĂN-THINH , Dr TRẦN-VĂN-BÓN , Dr TRẦN-THU-LÂN , M. TRÌNH-ĐÌNH-TRÁO , NGUYỄN-THANH-LIỆM .	BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ Chánh hội trưởng: M. TRƯƠNG-TÂN-VI , Quản lý hành sự: M. NGUYỄN-TÂN-VĂN , Hội viên: M. BUI QUANG-CHI , M. ĐẶNG-VĂN-DẪM , M. Alexis THAI V. LÂN , Tổng-ly: M. Paul LÊ-VĂN-GỒNG
--	--

PHARMACIE PRINCIPALE
SOIRENE
M. HEUMANN
 SUCCESSEUR
SAIGON



TỰ-NAM 1865
BA ĐỒI OÙ QUANG
THỦ THUỐC HIỆU NÀY

Dám cam đoan:

- Chỉ có hàng xã-bông « Con số » từ hồi sáng-lập tới ngày nay là không dùng chất hóa-học Nguỵ-hỗ, chỉ dùng nhiên liệu thiên đàng vì giá rẻ.
- Chỉ có hàng xã-bông « Con số » dám mua rộng đầu đưa đi như xã-bông, vì đầu đưa giá rất, nên không có hàng nào như xã-bông mà không pha với vật liệu rẻ tiền.
- Chỉ có hàng xã-bông « Con số » dám mua rộng đầu đưa đi 10.000 cho nhà hóa-học chuyên môn nào tìm ra trong cục xã-bông « Con số » có chất dầu cá, mỡ bò, dầu cao-su.

Nhờ dùng rộng nguyên liệu tương phẩm mà xã-bông « Con số » có phẩm đặc-sắc: Cường dẻo, ít hao, Bọt thiệt nhiều, Giật không đứt dây, Không ăn tay, Không mục quần áo. Không có mùi tanh hôi Bò béo lâu cũng không mấp méo.

Báo kị: Xấu trả lại
 Saconnerie de l'Indochine
 429-430-431-431 bis,
 Quai les Lonques - Cholon
 Téléphone: 30.252
 Ad. télogr. Huathabio



Một bầy voi kéo về quây rối hạt Nghĩa-dân

Vinh.—Hôm vừa đây, chức dịch lấu Hừu-lập, thuộc huyện Nghĩa dân, phủ Quỳnh châu, thốt nhiên thấy một đàn 50 con voi kéo nhau từ trong rừng ra tới địa phận làng ấy, phá hủy những hoa màu trong các vườn được của nhân dân trong hạt rất dữ. Các lý địa phương đi rình quan Đầy pâu quý khan trình về quan Công sự Nghệ-an, đề nghị cầu tìm cách trừ đuổi đàn voi quý hiếm kia đi.

Vì vậy, quan Công sự đề cho yet tại nhiều nơi trong tuần pháo để nhờ những nhà từ thiện xã Tây Nam Sau long sốt sắn lên tới Pâu quý để bắt trừ đàn voi về quây rối nhân dân hạc Hừu-lập cũng có nhiều nhà thiện xã mang đạn, đeo súng lên Pâu quý để trừ giặc voi, nhưng nghe đâu vừa tới nơi, phát súng vừa ra oai, thì bầy voi kia cũng đã phủ nhau chạy lẫn lộn vào trong rừng rậm tắt cả.

Say rượu em lỡ tay đánh chết anh

Hanam.—Hôm 4 giờ sáng 26 juin Đinh vận Đam 35 tuổi (tộc-hiệu Đam cũng em họ là Đình v-Lục 29 tuổi, uống rượu ở hàng tên Đinh v-Yêm tại bản đồ Đam-vỹ thuộc huyện Thanh-liêm Lục rượu say độc hiệu Đam đời Lục 0p60 tiền ngoại-phụ nộp lương cho hương sự từ năm ngoái còn lại. Thấy Lục nói bưng không chịu trả tiền đàn, Đam đứng dậy rút gậy trường đánh Lục và được đầu gối của Đam. Hai bên đánh có nhau cả gậy. Yem sợ loi thoi chạy ra đến do tìm anh ruột Lục về can ngăn.

Đình vận-Suyền về thấy em bạo-dộng quá, biết em van có tình ngang ngược, sợ lực rượu say sinh ra chuyện, bèn đứng dậy ra

Đam buồn chíoc gậy, Lư-vợ được thè la hong tiet lên hân thục gậy vào bụng anh và đánh theo mấy chiếc vào đầu, Suyền gục xuống bất tỉnh, Đam và Lục vực Suyền về tỉnh đường, đến 9 giờ tối hôm ấy Suyền thoi nơi cuối cùng.

Ông huyện sở tại được tin đã bắt Lục.

Lục đã thú nhận rằng vì say rượu nên gây ra vụ án mạng này.

Vì uất-ức với chồng một thiêu-phụ cảm đao cắt cổ định tự-sát

Nam-dinh.—Tối hôm rồi tại xã Lư-xá huyện Mỹ-lộc, có xảy ra một vụ tự sát rất đỗi thương-tâm.

Hoàng thị-Như 21 tuổi, mới làm sản được mấy tuần nay, thì trong gia đình có mối bất hòa giữa thị và chị em nhà chồng. Cứ theo như dư-luận thì người chồng thì vào hùa với anh em mình mà si nhục dục môt thì rất là để nhục. Buổi tối hôm ấy bị nhục định không ăn và không cho con bú sữa, nếu bị chồng chửi bới rất tan tẻ, thì lại càng cảm tức năm lần ra kêu khóc. Cũng tưởng thị nóng giận trong chốc lát nên không ai để ý, nào dè trong một căn phòng vắng vẻ, thì Như đã dùng con dao thái thịt rất bén từ cửa gỗ mình. Máu ra rất nhiều, làm thị kiệt sức không cựa dửi cổ được, lát dao ấy chỉ vừa cựa đến cổ họng thì người nhà biết giáng con dao kia rơi rồi cang thị-Như lên bệnh viện thành Nam cấp cứu.

Thân nhân thị-Như lại nói rằng: mấy tháng nay thì bị loạn óc thường nói liên miên suốt ngày, cũng có khi giận chồng con không ăn uống và không cho đứa con nhỏ bú sữa nữa. Thế rồi tối hôm ấy thừa lúc vắng vẻ thì dùng dao cứa cổ tự sát.

TRU DỒ HOÀNH HÀNH

Một người con gái 20 tuổi bị cộp au thộp ở núi Quít

Tuyên-quang.—Hôm vừa đây, một con hổ lớn và ngoài nhàn quanh vùng Bình lý, ngày ở Vạn-lâm, ông Diên-sơn, phủ Yên-sơn, các tỉnh lý gần 20 cây số, đã người con gái bác Niềm thị Nuân vừa 20 tuổi an hệt mặt mũi chân tay con đẻ tại cái mình dẫy dơi họ tại sườn núi Quít gần Phú-hiền đưng đi Yên-binh. Sau khi tìm thấy xác thit thị Nhân, hương lý xã Vạn lâm đi trình quan sở tại và xin ma tang xác thị Nhân.

Trong gần 2 tháng có lẽ cũng chỉ một con hổ nguy hiểm lý đã bắt an thit của gái ở núi Yên bình, một người ở Ham yên và có con gái 20 tuổi này nữa.

Thực là một cái hại lớn cho dân vùng này nhưng nhà thiện xã nên mau mau ra tay vì dân trừ hại.



QUAKER OATS

Việc tôi thường, say quá như thế lắm. Môt việc khác ra gì cũng làm cho tôi chán rồi.

Hôm nào đó nó nên dùng QUAKER OATS, mỗi ngày Chai VITAMINE B và QUAKER OATS để cho tôi khỏe lại.

Thức ăn bổ dưỡng phải có VITAMINE B, mỗi ngày, chấy, đờm, bọng, viêm, sưng, có nó thì con người hay mắc bệnh. QUAKER OATS có anh em chất B VITAMINE B. Bớt thức ăn là vật cần cho anh em.

QUAKER OATS

XUAN 1686

Cho quý Bà, quý Cô, quý Ông

TRƯỜNG XE HƠI

93 - 95 Bui, Đường Lagrange - telephone 50.446 - SAIGON

Về M. Trina-hưng-Nguyễn chủ trường, tổ chức những cuộc thi đua đi xem không cần trong xứ và những xứ lân cận.

Nam-ky - Trung-ky - Bắc-ky - Cao - miên - Lào - Siam
Fr 191 - 9435 - Nhật - bản - Nam-dương-quần-đảo - Âu-Á - Phi-Ính-Tân - Ca-miên - Ấn-độ và Âu-châu.

Có thưởng-lương với các công ty hàng-hải được đặc biệt cho quý khách.

CLINIQUE PELLERIN

93, Rue Pellerin

DOCTEUR TRAN-V-BỒ

Điện thoại: 20.912

Nội, Đố, đố, (nhân dân họ, con nít, Bình phong tình văn văn Rọi liệu (Rayons X) - Châm điện (Diathermie)

Phòng riêng cho bệnh Người để nằm riêng mỗi người một phòng

NHÀ MÔ TÔI TÂN

Giờ COI BỆNH Sáng 8 tới 11 giờ Chiều 3 tới 5 giờ

Độc báo mà không đọc tờ « Nông-Công Thương » là người chưa từng đọc báo

CHOCOLAT NESTLÉ

Chàng những là đó dè trang miệng qui, ma nó cũng là một món ăn bổ khỏe



CHOCOLAT NESTLÉ

CUỘC XỔ SỐ ĐÔNG-PHÁP

KỶ THỨ NHỊ 1938

500.000 đồng chia làm 4 sê-ri 200.000 vé mỗi vé một đồng

SÊ-RI THỨ NHẤT	SÊ-RI THỨ NHAI
Từ số 000.000 đến 199.999	Từ số 200.000 đến 399.999
4.489 vé	4.489 vé
Xổ tại Hanoi	Xổ tại Hanoi
ngày 6 Juillet 1938	ngày 30 Juillet 1938
1 vé trúng 4.000 \$	1 vé trúng 4.000
8 — — 1.000	8 — — 1.000
80 — — 100	80 — — 100
400 — — 50	400 — — 50
4.000 — — 10	4.000 — — 10

SÊ-RI THỨ BA	SÊ-RI THỨ TƯ
Từ số 400.000 đến 599.999	Từ số 600.000 đến 799.999
4.489 vé	4.489 vé
Xổ tại Hanoi	Xổ tại Hanoi
ngày 24 Août 1938	ngày 17 Septembre 1938
1 vé trúng 4.000 \$	1 vé trúng 4.000 \$
8 — — 1.000	8 — — 1.000
80 — — 100	80 — — 100
400 — — 50	400 — — 50
4.000 — — 10	4.000 — — 10

NĂM SỐ LỚN

chung cho bốn sê-ri	1 vé trúng 100.000 \$
Xổ tại HANOI	1 — — 80.000
Ngày 17 Septembre 1938	8 — — 40.000

Hết thấy các vé số trong bốn sê-ri, đầu đã có trúng trong 4 kỳ xổ các số nhỏ trước kia đi nữa, cũng đồng dự cuộc xổ chung 5 số lớn kỳ.

